

AuPair SchnelleHilfe
Annika Gröske

Die Gastfamilie stellt sich vor:

Name Vater: _____ Alter : _____
(name of father, nom du père) (age, âge)

Name Mutter: _____ Alter : _____
(name of mother, nom de la mère) (age, âge)

Verheiratet: _____ Lebensgemeinschaft: _____ Alleinerziehend: _____
(married/marié). (not married/pas marié) (single parent/parent célibataire)

Name Kind 1: _____ Alter : _____
(name of child 1, nom de l'enfant 1) (age, âge)

Name Kind 2: _____ Alter : _____
(name of child 2, nom de l'enfant 2) (age, âge)

Name Kind 3: _____ Alter : _____
(name of child 3, nom de l'enfant 3) (age, âge)

Weitere Kinder: _____
(more children, plus enfants)

Gibt es Haustiere? _____
(Are there pets? Il y a des animaux?)

Adresse mit Bundesland: _____
(adress, adresse)

Nächste größere Stadt: _____ Entfernung: _____
(Next bigger city, près de la grande ville) (distance, distance)

Nationalität Mutter: _____ Nationalität Vater: _____
(nationality mother/father, nationalité mère et père)

Welche Sprachen sprechen Sie? _____
(Wich languages do you speak? Quelles langues parlez-vous?)

Email Adressen: _____
(e-mails, e-mails)

Telefonnummern: _____
(phone numbers, numéros de téléphone)

Beruf Gastvater: _____
(Profession host father, Profession père de hôte)

Arbeitszeit inklusive Fahrzeit von: _____ bis: _____
(working hours+travel time from, temps de travail+de trajet de to, à.)

Beruf Gastmutter: _____
(Profession host mother, Profession mère de hôte)

Arbeitszeit inklusive Fahrzeit von: _____ bis: _____
(working hours+travel time from, temps de travail+de trajet de to, à.)

Gibt es außergewöhnliche Arbeitszeiten oder regelmäßige Freizeitaktivitäten?
(exceptional working hours or regular activities, horaires de travail exceptionnel ou activités régulières?)

Wie ist der Zeitplan von (Kind 1) _____

Aufstehen (Start, commencer)	Kindergarten/Schule (school, l`école)	Hobbies (hobbies, passe-temps)	Schlafen (sleeping, dormir)
---------------------------------	--	-----------------------------------	--------------------------------

Wie ist der Zeitplan von (Kind 2) _____

Aufstehen (Start, commencer)	Kindergarten/Schule (school, l`école)	Hobbies (hobbies, passe-temps)	Schlafen (sleeping, dormir)
---------------------------------	--	-----------------------------------	--------------------------------

Wie ist der Zeitplan von (Kind 3) _____

Aufstehen (Start, commencer)	Kindergarten/Schule (school, l`école)	Hobbies (hobbies, passe-temps)	Schlafen (sleeping, dormir)
---------------------------------	--	-----------------------------------	--------------------------------

Weitere Kinder _____

Leben körperlich oder geistig behinderte Kinder in Ihrer Familie? _____
(Are there physically or mentally handicapped children in your household?
Il y a des enfants handicapés physiques ou mentaux dans ta famille?)

Beschreiben Sie Ihr zu Hause:

Wir wohnen in einer Großstadt _____, in Stadtnähe _____, in einem Dorf _____.
(We live in a big city, suburb of a city, in a village)
(Nous vivons dans une grand ville, près d'une ville, dans un village.)

Entfernung zum Stadtzentrum: _____, zur Sprachschule: _____.
(Distance to city centre, Distance du centre-ville language school, école de langues)

Wir wohnen in einem Haus _____ in einer Wohnung _____.
(We live in a house, Nous vivons dans une maison in an apartment, dans un appartement.)

Es gibt einen Garten _____ einen Balkon _____.
(There is a garden, Il y a un jardin a balcony, un balcon.)

Das Au Pair Zimmer ist _____ qm groß, das Au Pair teilt das Bad mit: _____.
(The room for the Au Pair is _____ sqm, the Au Pair shares the bathroom with _____)
(La chambre d'Au Pair est _____ metre carré, l'Au Pair partage la salle debain avec _____)

Es gibt: WLAN _____, ein Fahrrad _____, TV _____, Radio _____, ein Auto, _____,
(There is, Il y a WLAN bike, bicyclette tv, la télé radio a car, une voiture

ein Musikinstrument _____ sonstiges _____.
musical instrument, instrument de musique various, diverse

Wird in der Familie geraucht? _____
(Are there smokers in the family? Il y a des fumeurs dans la famille?)

Gibt es Veganer/ Vegetarier in der Familie? _____
(Are there vegetarian/vegan in the family?
Il y a des végétariens / végétaliens dans la famille?)

Wir sind sportlich, aktiv, unternehmungsfreudig. _____
(we are sporty and active and exploring. Nous sommes sportive, active et explorant.)

Wir sind eher häuslich. _____
(We are rather domesticated. Nous sommes plutôt domestique.)

Wir beschäftigen eine Haushaltshilfe. _____
(We employ domestics. Nous employons travailleurs domestiques.)

In unserer Familie gab es schon Au Pairs. _____ Wie viele? _____
(We already had Au Pairs? Nous avons déjà Au Pairs?) How many? Combien?

Das Au Pair soll Fahrrad fahren _____, Schwimmen, _____ Auto fahren _____ können.
(The Au Pair should be able to ride a bike to swim to drive a car.
C'es important que tu fais du vélo tu nages tu conduis une voiture.)

Wünsche der Familie:

Wir suchen einen Au Pair Jungen _____ ein Au Pair Mädchen _____.
(We are looking for a male, nous cherchons un masculin a female, feminin Au Pair.)

Anreisettermin: frühestens _____, spätestens _____.
(Arrival date earliest, date d'arrivée au plus tôt, latest, au plus tard,

Aufenthaltsdauer minimal: _____ maximal: _____.
Minimum length of stay, durée minimum de séjour maximum

Wir nehmen auch gerne WechslerInnen. Ja _____ Nein _____
(We welcome changers, Nous accueillons les changeurs. yes, oui no, non

Aufgaben des Au Pairs: _____
(Duties of the Au Pair, Tâches des Au Pair

Was uns noch wichtig ist: _____
(What else is important: Encore plus important pour nous:

Datum, Unterschrift (Alle Angaben sind korrekt!, All statements are correct! Toutes es vrais!)